

- ◆ 美元收付，多元配置
- ◆ 繳費年期短，終身壽險有保障
- ◆ 保險金分期給付，照顧家人更貼心



臺銀人壽 金美永傳 美元 利率變動型終身壽險 (定期給付型)

注意事項

1. 消費者於投保前應審慎瞭解本保險商品之承保範圍、除外不保事項及商品風險。
2. 本保險為不分紅保險單，不參加紅利分配，並無紅利給付項目。
3. 本保險為外幣保單，臺銀人壽所收付之款項均以美元計價，要保人及受益人需自行承擔因匯率變動可能產生之匯兌損益及匯兌費用。
4. 本保險不得與以新臺幣或其他外幣收付之人身保險契約辦理契約轉換。
5. 本保險部分年齡可能發生累積所繳保險費超出身故保險金給付之情形。
6. 宣告利率並非固定利率，會隨臺銀人壽定期宣告而改變，宣告利率之下限亦可能因市場利率偏低，而導致無最低保證。
7. 本商品為保險商品，依保險法及相關規定受保險安定基金之保障。本商品非銀行存款，無受存款保險之保障。
8. 本保險商品詳細內容請詳閱保單條款。
9. 本契約條款樣張須於訂立契約前提供要保人至少三日之審閱期間。
10. 人壽保險之死亡給付及年金保險之確定年金給付於被保險人死亡後給付於指定受益人者，依保險法第一百十二條規定不得作為被保險人之遺產，惟如涉有規避遺產稅等稅捐情事者，稽徵機關仍得依據有關稅法規定或納稅者權利保護法第七條所定實質課稅原則辦理。相關實務案例請參考臺銀人壽網站首頁專區。
11. 消費者於購買本商品前，應詳閱各種銷售文件內容，本商品之預定附加費用率最高17.23%，最低14.94%；如要詳細了解本商品其他相關資訊（包含臺銀人壽資訊公開說明文件），請洽臺銀人壽服務據點（免付費服務及申訴電話：0800-011-966）或網站（網址：www.twfhlife.com.tw），以保障您的權益。

保障內容

詳細內容，詳閱保單條款

■ 祝壽保險金：

被保險人於本契約有效期間且保險年齡達110歲之保單週年日仍生存時，臺銀人壽按「基本保險金額」及「累計增加保險金額」分別對應之下列二款金額較大者，再依其總和給付「祝壽保險金」：

1.當年度保險金額。2.保險費總和。

臺銀人壽給付「祝壽保險金」後，本契約效力即行終止。

■ 身故保險金或喪葬費用保險金、完全失能保險金：

被保險人於本契約有效期間內身故或經診斷確定致成本險保單條款附表四所列完全失能程度之一者，臺銀人壽按其身故或診斷確定完全失能當時，分別以「基本保險金額」及「累計增加保險金額」對應之下列三款金額最大者，再依其總和給付「身故保險金」或「完全失能保險金」：

1.當年度保險金額。2.保險費總和。3.保單價值準備金×「保價係數」。

訂立本契約時，以未滿15足歲之未成年人為被保險人，除喪葬費用之給付外，其餘死亡給付之約定於被保險人滿15足歲之日起發生效力；被保險人滿15足歲前死亡者，其身故保險金變更為喪葬費用保險金。

被保險人同時致成本險保單條款附表四所列二項以上完全失能程度時，臺銀人壽只給付一項「完全失能保險金」。

臺銀人壽給付「身故保險金」或「喪葬費用保險金」或「完全失能保險金」後，本契約效力即行終止。但若要保人有指定「身故保險金」或「完全失能保險金」分期定期給付，改依本險保單條款第十八條約定辦理。

■ 增值回饋分享金：

於本契約有效期間內每一保單年度屆滿時，依要保人選擇之方式給付。

(1)增值回饋分享金之計算方式：

【按各該保單年度開始日當月之宣告利率－預定利率（1.75%）】×【該保單年度之「期末保單價值準備金」】後所得之金額。

(2)增值回饋分享金之給付方式：

保險年齡		增值回饋分享金給付選項			
		購買增額繳清保險金額	抵繳保險費	儲存生息	現金給付
達16歲後	第6保單年度(含)前	✓	X	X	X
	第7保單年度(含)後	✓ (未勾選者之預設方式)	X	✓	✓
未達16歲前		X	✓ (繳費期間內)	✓ (繳費期滿後)	X
		* 於保險年齡達16歲時，依累積儲存生息之金額作為躉繳純保費，一次計算自該保單週年日當日起生效之增額繳清保險金額。			

註1：宣告利率係指臺銀人壽於本契約生效日或各保單週年日當月宣告，用以計算及累積增值回饋分享金之利率。該利率係參考臺銀人壽運用此類商品所累積資產的實際狀況訂定之。宣告利率每月宣告一次，同一保單年度適用該保單年度首月宣告利率。臺銀人壽於每月第一個營業日公布於臺銀人壽網站（網址：www.twfhclife.com.tw）。

註2：宣告利率若低於本契約之預定利率，則以本契約預定利率為準。

分期定期保險金

自分期定期給付開始日起，臺銀人壽依「分期定期保險金給付期間」及本險保單條款第二條定義之「分期定期保險金預定利率」將「指定保險金」換算成每年年初應給付之金額，按約定將每期分期定期保險金給付予受益人。「分期定期保險金給付期間」屆滿時，本契約即行終止。

臺銀人壽依本險保單條款第十六條約定計算之「身故保險金」（不含「喪葬費用保險金」），將各受益人應得之「身故保險金」扣除各受益人之「指定保險金」後，倘有餘額時，應將該餘額給付予各受益人。

臺銀人壽依本險保單條款第十七條約定計算之「完全失能保險金」扣除被保險人之「指定保險金」後，倘有餘額時，應將該餘額給付予被保險人。

風險告知

- 匯率風險：本商品相關款項之收付均以美元為之，保戶須自行承擔就美元與他種貨幣進行兌換時，所產生之匯率變動風險。
- 政治變動風險：美元之匯率可能受其所屬國家(美國)之政治因素(大選、戰爭等)而受影響。
- 經濟變動風險：美元之匯率可能受其所屬國家(美國)之經濟因素(經濟政策法規的調整、通貨膨脹、市場利率調整)而受影響。

相關匯款費用負擔對象

要保人或受益人交付各款項時，應以「全額匯出」存入或匯入臺銀人壽指定之外匯存款戶。

匯款項目	匯款銀行收取之費用	中間行收取之費用	收款銀行收取之費用
一、要保人交付保險費、清償保險單借款本息或要保人、受益人依本險保單條款第十四條約定歸還已領之退還已繳保險費或身故保險金或喪葬費用保險金	要保人或受益人	要保人或受益人	臺銀人壽
二、臺銀人壽給付解約金、保險金、增值回饋分享金、保險單借款及返還保險費、保單價值準備金	臺銀人壽	臺銀人壽	收款人
三、因可歸責於臺銀人壽之錯誤致依本險保單條款第三十二條第二項約定為退還或補繳保險費、給付或返還保險金	臺銀人壽	臺銀人壽	臺銀人壽

註：1. 要保人或受益人若選擇以臺銀人壽指定銀行之外匯存款戶交付相關款項且匯款銀行及收款銀行為同一銀行時，或以臺銀人壽指定銀行之外匯存款戶受領相關款項時，其所有匯款相關費用均由臺銀人壽負擔，不適用上表約定。

2. 因臺銀人壽提供之匯款帳戶錯誤而使要保人或受益人匯款無法完成時所生之相關匯款費用，應由臺銀人壽負擔匯款相關費用。

◎臺銀人壽指定銀行之相關訊息可至臺銀人壽網站（網址：www.twfhclife.com.tw）查詢。



女性，50歲投保「**臺銀人壽金美永傳美元利率變動型終身壽險(定期給付型)**」，基本保險金額15萬美元，躉繳保險費47,400美元(符合高保額折扣2%，折扣後實繳保險費 46,452美元)，並自第7年保單年度起以「**購買增額繳清保險**」方式給付增值回饋分享金為例：

單位：美元

保單年度末	保險年齡	累計實繳保險費	基本保險金額		假設宣告利率 4.3%					
			身故保險金/完全失能保險金 (A)	解約金 (B)	增值回饋分享金		增額繳清保險金額		總計	
					當年度增值回饋分享金 (C)	購買增額繳清保險金額	累計增加保險金額身故保險金/完全失能保險金 (D)	累計增加保險金額對應之解約金 (E)	身故/完全失能給付金額(註1) A+C+D	解約給付金額(註1) B+C+E
1	50	46,452	64,608	30,285	1,030	-	-	-	65,638	31,315
2	51		53,391	34,905	1,074	3,827	1,362	1,048	55,827	37,027
3	52		54,288	37,590	1,120	3,923	2,805	2,158	58,213	40,868
4	53		150,000	40,185	1,163	4,023	11,773	3,320	162,936	44,668
5	54		146,655	42,405	1,208	4,124	15,542	4,540	163,405	48,153
6	55		143,385	42,945	1,255	4,229	19,238	5,820	163,878	50,020
7	56		140,190	43,905	1,302	4,340	22,866	7,161	164,358	52,368
8	57		137,055	44,445	1,352	4,448	26,419	8,567	164,826	54,364
9	58		134,010	44,985	1,403	4,563	29,908	10,040	165,321	56,428
10	59		131,010	45,525	1,456	4,678	33,325	11,580	165,791	58,561
30	79		83,445	52,845	2,797	7,741	89,747	56,836	175,989	112,478
60	109		47,400	47,400	5,340	16,474	161,996	161,996	214,736	214,736

祝壽保險金(含增值回饋分享金) 214,736 美元



女性，50歲投保「**臺銀人壽金美永傳美元利率變動型終身壽險(定期給付型)**」，基本保險金額15萬美元，繳費年期2年，年繳保險費24,180美元(假設首期採匯款、續期採自動轉帳折扣1%，且符合高保額折扣2%，合計折扣3%後每年實繳保險費23,454美元)，並自第7年保單年度起以「**購買增額繳清保險**」方式給付增值回饋分享金為例：

單位：美元

保單年度末	保險年齡	累計實繳保險費	基本保險金額		假設宣告利率 4.3%					
			身故保險金/完全失能保險金 (A)	解約金 (B)	增值回饋分享金		增額繳清保險金額		總計	
					當年度增值回饋分享金 (C)	購買增額繳清保險金額	累計增加保險金額身故保險金/完全失能保險金 (D)	累計增加保險金額對應之解約金 (E)	身故/完全失能給付金額(註1) A+C+D	解約給付金額(註1) B+C+E
1	50	23,454	28,752	13,485	458	-	-	-	29,210	13,943
2	51	46,908	53,391	34,905	1,059	1,701	606	466	55,056	36,430
3	52		54,308	37,605	1,105	3,868	2,016	1,551	57,429	40,261
4	53		150,000	40,200	1,148	3,968	9,537	2,690	160,685	44,038
5	54		146,655	42,420	1,192	4,070	13,304	3,888	161,151	47,500
6	55		143,385	42,945	1,237	4,172	16,995	5,142	161,617	49,324
7	56		140,190	43,920	1,285	4,277	20,614	6,458	162,089	51,663
8	57		137,055	44,460	1,334	4,389	24,163	7,838	162,552	53,632
9	58		134,010	45,000	1,384	4,501	27,647	9,284	163,041	55,668
10	59		131,010	45,525	1,436	4,614	31,058	10,792	163,504	57,753
30	79		83,445	52,860	2,759	7,633	87,360	55,340	173,564	110,959
60	109		48,360	48,360	5,373	16,251	162,335	162,335	216,068	216,068

祝壽保險金(含增值回饋分享金) 216,068 美元

註1：各保單年度末之「身故/完全失能給付金額」及「解約給付金額」係包含下一保單年度首日給付之增值回饋分享金。

註2：本範例各年度宣告利率皆假設為**4.3%**，相關數值**僅供參考**，實際數值可能有四捨五入之問題，非為保證數值，倘宣告利率調整時，增值回饋分享金相關給付方式之金額亦將調整，未來應以各保單年度實際金額為準，實際宣告利率並非固定利率，會隨臺銀人壽定期宣告而改變，宣告利率之下限亦可能因市場利率偏低，而導致無最低保證。

註3：上表當年度增值回饋分享金係於下一保單年度首日給付，第1-6保單年度增值回饋分享金分別於第2-7保單年度首日購買增額繳清保險金額，第7保單年度起增值回饋分享金自第8保單年度首日以購買增額繳清保險方式給付。

● 假設分期定期保險金預定利率**1.75%**且指定保險金**150,000**美元，則分期定期保險金試算如下表：

單位：美元

分期定期保險金給付期間(年)	5	10	15	20	25
每期(年)分期定期保險金(預估值)	31,050	16,198	11,260	8,800	7,331
累計給付金額(預估值)	155,250	161,980	168,900	176,000	183,275

註：計算分期定期保險金之「指定保險金」如低於5,000美元或每年給付之分期定期保險金低於1,000美元者，臺銀人壽將一次給付「指定保險金」予本契約受益人，分期定期給付之約定即行終止。

繳費期間		男性		女性		繳費期間		男性		女性		繳費期間		男性		女性	
年齡	躉繳	2年	躉繳	2年	年齡	躉繳	2年	躉繳	2年	年齡	躉繳	2年	躉繳	2年	年齡	躉繳	2年
0	637	325	486	248	27	1,742	889	1,359	693	54	4,368	2,238	3,639	1,858			
1	661	338	504	257	28	1,807	921	1,410	720	55	4,515	2,312	3,769	1,924			
2	687	350	524	267	29	1,873	955	1,465	748	56	4,667	2,387	3,904	1,994			
3	714	365	544	278	30	1,942	990	1,521	777	57	4,819	2,465	4,043	2,065			
4	741	378	566	289	31	2,013	1,028	1,579	806	58	4,972	2,545	4,186	2,139			
5	771	394	587	299	32	2,087	1,065	1,639	837	59	5,126	2,625	4,333	2,214			
6	801	408	610	312	33	2,163	1,104	1,701	868	60	5,286	2,706	4,485	2,291			
7	832	425	634	324	34	2,242	1,144	1,766	901	61	5,448	2,793	4,640	2,372			
8	864	441	659	337	35	2,322	1,185	1,833	936	62	5,620	2,882	4,804	2,457			
9	899	459	685	350	36	2,406	1,228	1,903	971	63	5,794	2,972	4,969	2,541			
10	933	476	712	364	37	2,493	1,272	1,975	1,007	64	5,973	3,065	5,139	2,631			
11	969	495	741	378	38	2,581	1,317	2,049	1,046	65	6,157	3,162	5,314	2,721			
12	1,006	513	770	392	39	2,667	1,363	2,119	1,084	66	6,345	3,260	5,496	2,815			
13	1,044	532	800	408	40	2,758	1,410	2,193	1,125	67	6,536	3,357	5,681	2,912			
14	1,083	553	831	424	41	2,851	1,459	2,275	1,167	68	6,727	3,450	5,869	3,010			
15	1,124	574	863	441	42	2,949	1,510	2,363	1,210	69	6,929	3,538	6,064	3,106			
16	1,166	594	896	458	43	3,048	1,562	2,452	1,255	70	7,140	3,631	6,267	3,205			
17	1,209	617	931	475	44	3,152	1,614	2,545	1,300	71	7,328	3,730	6,459	3,307			
18	1,253	639	967	493	45	3,258	1,670	2,639	1,349	72	7,521	3,832	6,656	3,410			
19	1,300	663	1,004	512	46	3,367	1,725	2,739	1,399	73	7,720	3,939	6,860	3,518			
20	1,347	687	1,043	533	47	3,478	1,782	2,840	1,449	74	7,926	4,048	7,068	3,629			
21	1,397	714	1,083	553	48	3,593	1,838	2,944	1,503	75	8,136	4,161	7,279	3,743			
22	1,450	740	1,125	574	49	3,708	1,897	3,050	1,557	76	8,351	4,278	7,497	3,861			
23	1,504	767	1,168	597	50	3,825	1,956	3,160	1,612	77	8,553	4,410	7,722	3,983			
24	1,560	796	1,214	620	51	3,952	2,023	3,273	1,670	78	8,769	4,557	7,952	4,115			
25	1,618	826	1,260	643	52	4,087	2,093	3,392	1,730	79	9,003		8,195				
26	1,679	856	1,309	668	53	4,225	2,166	3,513	1,794	80	9,233		8,450				

◎半年繳總保費=年繳總保費×0.52，季繳總保費=年繳總保費×0.262，月繳總保費=年繳總保費×0.088，再乘以保險金額後，元以下四捨五入，即為該繳費方式之保險費。

投保規則

1.保險期間：至被保險人保險年齡達110歲之保單週年日止。

2.繳費期間及投保年齡：

繳費期間	躉繳	2年
投保年齡	0歲~80歲	0歲~78歲

3.繳費方法：躉繳、年繳、半年繳、季繳、月繳。

4.投保金額：（以每仟美元為單位）

最低投保金額	最高投保金額
1萬美元	800萬美元

※本險不予承保以受監護宣告尚未撤銷者為被保險人。

5.免體檢額度：

保險年齡	0歲~40歲	41歲~60歲	61歲~74歲	75歲~80歲
保險金額	400萬美元	300萬美元	200萬美元	100萬美元

6.繳費方式：

- (1)躉繳：匯款、自動轉帳。
(2)2年繳：首期/續期—匯款、自動轉帳。

7.保費折扣：（可與高保額折扣併計，最高3%）

- (1)躉繳：無保費折扣。
(2)2年繳：首期—匯款、自動轉帳：1%。
續期—自動轉帳：1%。

8.高保額折扣：

繳費期間	保險金額	折扣
躉繳	10萬美元(含)~15萬美元(不含)	1%
	15萬美元(含)以上	2%
2年繳	5萬美元(含)~10萬美元(不含)	1%
	10萬美元(含)以上	2%

9.訂立本契約時，以未滿15歲之未成年人為被保險人，一律填具「投保聲明書(未滿15歲被保險人適用)」。

10.投保本險須填具「匯率風險說明書」及「客戶適合度調查評估表」。

※本商品適合銷售予65歲以上之客戶(含要保人、被保險人及實際繳交保費之人)，但對於65歲以上之客戶請填寫高齡投保評估量表。

揭露事項

$$\frac{CV_m + \sum End_t \cdot (1+i)^{m-t}}{\sum GP_t \cdot (1+i)^{m-t+1}} \quad \text{式中 } m=1,5,10,20$$

i：前一日曆年度之十二個月臺灣銀行、第一銀行、合作金庫三家行庫每月初（每月第一個營業日）牌告之二年度定期儲蓄存款最高年利率之平均值。

CVm：第 m 年保單年度基本保險金額對應之年未解約金。

GPt：第 t 保單年度之年繳保險費。

Endt：第 t 保單年度之生存保險金，但無生存保險金之給付者，其值為0。

提供下列三個主要年齡第m保單年度末之商品成本分析表，以繳費期間躉繳為例。

繳費期間	保單年度末 投保年齡	男 性				女 性			
		1	5	10	20	1	5	10	20
躉繳	5歲	62%	82%	82%	79%	62%	82%	83%	81%
	35歲	62%	81%	80%	74%	62%	82%	81%	78%
	65歲	62%	80%	75%	63%	62%	81%	77%	67%

上表顯示「臺銀人壽金美永傳美元利率變動型終身壽險(定期給付型)」提前解約對保戶不利。



金融友善商品簡介



臺銀人壽保險股份有限公司

總公司地址：臺北市大安區敦化南路2段69號2~8樓/電話：(02)2784-9151
網址：www.twfhclife.com.tw 免付費服務及申訴電話：0800-011-966

本商品及簡介由臺銀人壽發行與製作，並負擔基於保險契約所生之權利義務，透過「臺灣土地銀行股份有限公司」為行銷通路並代理其保險商品，惟承保與否及保險給付之責任由臺銀人壽負責。
臺灣土地銀行保險代理部客戶服務及申訴電話：(02)2348-4100